

**POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELEWSKIEGO**  
**ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION**

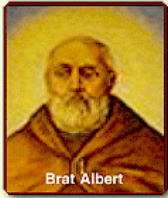
10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490; Fax. (408) 251-8960

<http://www.saintalbert.us>

[saint.albert.office@gmail.com](mailto:saint.albert.office@gmail.com)

[jfiedurek@dsj.org](mailto:jfiedurek@dsj.org)



Brat Albert

**XXXIII niedziela w ciągu roku/Sunday in ordinary time**  
**15 listopada/November 15, 2015**

Duszpasterstwo prowadzą KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY  
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM*  
*THE SOCIETY OF CHRIST*

Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz/Pastor  
Ks. Andrzej Sałapata, SChr - Rezydent



**BIURO PARAFIALNE**

Poniedziałek, Środa, Piątek  
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

**MSZE ŚWIĘTE**  
**NIEDZIELNE**

Sobota  
5:30 PM j. polski  
Niedziela  
9:00 AM j. angielski  
10:30 AM j. polski  
12:45 PM j. polski

**MSZE ŚWIĘTE W DNI**  
**POWSZEDNIE**

Środa 7:30 PM  
Piątek 7:30 PM

**SAKRAMENT POKUTY**

Pół godziny przed każdą  
Mszą św.

**SAKRAMENT CHRZTU**

Prosimy zgłaszać miesiąc  
przed planowaną datą

**SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA**

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy  
przed planowaną datą.  
Wymagana jest przynajmniej  
roczna, aktywna przynależność  
do parafii

**SAKRAMENT CHORYCH**

W pierwszy piątek miesiąca  
i na każde wezwanie  
*Zaświadczenia o przynależności*  
*do parafii, zgoda na*  
*sprawowanie sakramentów*  
*poza parafią, zaświadczenia dla*  
*rodziców chrzestnych,*  
*wydawane są tylko osobom*  
*formalnie zarejestrowanym*



**ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**  
**W każdy piątek po Mszy św. o godz. 7:30PM**

Katecheza dla dzieci i młodzieży odbywa się w każdą  
niedzielę od godz. 11:45am do 12:30pm.  
W każdą trzecią niedzielę miesiąca zapraszamy  
na Mszę św. z udziałem dzieci o godz. 12:45pm.

**SPOTKANIE Z HISTORYKIEM**

Kongres Polonii Amerykańskiej, Wydział Półn. Kalifornii  
zaprasza na **spotkanie z Leszkiem Żebrowskim**  
**„Poznaj najnowszą historię Polski!”**

**Niedziela, 15 listopada 2015,**  
**godz. 2:00pm, sala parafialna przy kościele**  
**św. Brata Alberta w San Jose, CA.**

**Wstęp wolny!**

Leszek Żebrowski - dociekliwy historyk, niepokorny  
publicysta, znakomity prelegent specjalizujący się w historii  
II wojny światowej i okresu powojennego, prekursor badań  
nad Narodowymi Siłami Zbrojnymi, wnikliwy badacz  
Polskiego Podziemia Zbrojnego i działalności komunistów w  
tym okresie.

**SŁOWA SZCZEREJ WDZIĘCZNOŚCI...**

*składamy za liczny udział w pogrzebie ś.p. siostry*  
*Elżbiety w ostatni poniedziałek.*  
*Serdecznie dziękujemy Paniom za przygotowanie*  
*posiłku po pogrzebie i wszystkim za modlitwę i wyrazy*  
*duchowej bliskości. Serdeczne „Bóg zapłać”!*

**PARISH OFFICE**

Monday, Wednesday, Friday  
from 10:00 AM - 4:00 PM

**SUNDAY MASSES**

Saturday  
5:30 PM Polish  
Sunday  
9:00 AM English  
10:30 AM Polish  
12:45 PM Polish

**WEEKDAY MASSES**

Wednesday 7:30 PM  
Friday 7:30 PM

**RECONCILIATION**

Half an hour before  
the Mass

**BAPTISM**

Arrangements one month  
before the planned date

**MARRIAGE**

Arrangements six months  
before the intended  
wedding date.

At least one year of  
active parish membership  
is required

**PASTORAL CARE OF THE**  
**SICK**

First Fridays and on call

**GRUPA RÓŻAŃCOWA**

W listopadzie modlimy się w  
intencji wszystkich zmarłych.

**ROSARY GROUP**

In November we pray for all  
faithfull departed.



*Strzeż mnie, mój Boże, Tobie zaufałem.*  
*You are my inheritance, o Lord!*

**PIĄTEK/FRIDAY - 13 LISTOPADA/NOVEMBER**

7:30 PM Za zmarłych z rodz: Słowikowski, Górecki, Bednarski, Porowski, Borowski i Wysok - rodzina Górecki

**SOBOTA/SATURDAY - 14 LISTOPADA/NOVEMBER**

5:30 PM O Boże błog. i łaskę zdrowia dla Krzysztofa Białka - żona z córką

**NIEDZIELA/SUNDAY - 15 LISTOPADA/NOVEMBER**

9:00 AM ++ Maria Albertina, Humberto, Francisco Fagundes - C. Fagundes

10:30 AM + Zbigniew i Maria Tkaczyk oraz Beatrice i Albert Gribaldo - A.P. Gribaldo

12:45 PM + Jan i Bronisława Urban - rodzina + Julian Groba

**ŚRODA/WEDNESDAY - 18 LISTOPADA/NOVEMBER**

7:30 PM Wolna intencja

**PIĄTEK/FRIDAY - 20 LISTOPADA/NOVEMBER**

7:30 PM O Boże błog. i potrzebne łaski dla Nicole Wilczyński

**SOBOTA/SATURDAY - 21 LISTOPADA/NOVEMBER**

5:30 PM O Boże błog. i w pewnej intencji

**NIEDZIELA/SUNDAY - 22 LISTOPADA/NOVEMBER**

9:00 AM + Larry Subirz

10:30 AM W intencji Chrystusowców

O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Rafała Szareckiego z ok. 43. urodzin - rodzina

12:45 PM O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Alicji Łukaszczyk z ok. urodzin - A. Kempanowski

**INTENCJE MSZALNE**

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask i błogosławieństwa. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych. Jest wiele wolnych intencji na powszednie dni tygodnia.

**SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW**

Sobota, 14 listopada

5:30 PM Aleksandra Kozak

Niedziela, 15 listopada

9:00 AM Larry Vollman, Sheryl Walters

10:30 AM Alicja i Jacek Łukaszczyk

12:45 PM Dzieci

Sobota, 21 Listopada

5:30 PM Alina Radwańska

Niedziela, 22 listopada

9:00 AM Ewa Alexander, Vanesse Alexander

10:30 AM Alicja Sulczyński, Ewa Lesiak

12:45 PM Maria Teodorczyk

**KOLEKTA/COLLECTION:**

11/08 Kol./Coll. - 2,048

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.  
May God reward your generosity.**

**KAWIARENKA:**

Dziękujemy za przygotowanie i prowadzenie kawiarenki 11/08 paniom Hollum, Kuligowska, Niechwiej, Jusińska i Gribaldo oraz paniom Klinert, Banachowicz, Kempanowska, Jastrzębska, Osowska, Dziarmaga, Kadłuczka, Szatkowska i Łukaszczyk za ciasto. Dochód wyniósł \$ 1,045.

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Najważniejsza jest chęć i pozytywne nastawienie. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą, pytaniem można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc, ich numery telefonów wypisane są na tablicy.

**Od drzewa figowego uczcie się...**

Stąd tyle wojen, przemocy, rozwodów, samobójstw i wykolejeń ludzkich losów. A przecież wielu nieszczęść można by uniknąć, gdyby stosować się do zasad, które wypracowali nasi przodkowie, często za bardzo wysoką cenę. Tego chce nas nauczyć Chrystus: abyśmy złączyli i chcieli sami odkrywać prawdę i dobro.

Ale odkryć je, to jeszcze mało: trzeba jeszcze chcieć stosować to, co już wiemy. Bo wiemy i tak co najmniej pięćdziesiąt razy więcej, niż jesteśmy gotowi wykorzystać. Problem nie leży w braku wiedzy, lecz w braku chęci. Warto byłoby stosować taką zasadę: zanim zacznę poznawać teoretycznie kolejne prawa i mądrości, spróbuję wykorzystać i wprowadzić w życie to, co już wiem. Dopiero mądrość praktycznie przyswojona i zrealizowana, jest prawdziwą mądrością, mądrość przeczytana to tak, jak sam przepis na placek: nikogo nie nakarmi.

Dlatego nie dociekajmy, kiedy nastanie koniec świata, jak się on dokona i czy go dożyjemy. Raczej zastanówmy się, czy dziś wykorzystaliśmy wszystkie wskazówki, którymi na ogół kierujemy się w życiu, czy zdarzyło się nam z własnej głupoty czy zaniedbania popełnić jakiś błąd. I przede wszystkim: co zrobić, aby nie powtórzyć tego błędu jutro.

**ŻYCIE BEZ ŚLUBU KOŚCIELNEGO**

Aby móc przystępować do Komunii Św., Anne i Peter Stravinskas przez 25 lat żyli jak brat z siostrą.

Mówienie, że taka postawa jest nierealna albo że jest ona heroizmem, to obelga dla moich rodziców i tysięcy par, które zdecydowały się zaufać Bogu - mówi ich syn, ks. Peter Stravinskas.

Historię swej rodziny ks. Peter opowiedział w wywiadzie dla portalu lifesitenews.com. Jego ojciec został porzucony przez żonę. Wziął potem ślub cywilny z Anne. Urodził im się syn. Po latach, w czasie przygotowania do I Komunii św., chłopiec usłyszał na katechezie, że ludzie, którzy nie chodzą na mszę w niedzielę, pójdą po śmierci do piekła. Powiedział o tym rodzicom, którzy po namyśle zaczęli chodzić do kościoła. Pojawił się jednak kolejny problem.

- Po co mam iść na mszę, skoro nie mogę przyjmować Komunii? - stwierdziła Anne. Razem z mężem rozmawiali o tym ze swym proboszczem. Ten zaproponował im, by żyli jak brat z siostrą. Żyli w ten sposób przez 25 lat.

Zdaniem ks. Stravinskasa, mówienie, że taka postawa jest nierealna albo że jest ona heroizmem, to obelga dla jego rodziców i tysięcy par, które zdecydowały się zaufać Bogu i żyć w łasce uświęcającej.

- Nasza wiara uczy nas, że Bóg każdemu daje łaskę do unikania grzechu. Ludzie tak żyją - mówi duchowny, który jest cenionym uczonym i pisarzem, założycielem wydawnictw katolickich.

- Jak powiedział św. Paweł, wszystko mogę w tym, który mnie umacnia - podkreśla ks. Stravinskas.

## Followers of Christ live in the radical trust that tribulations give way to greater glory.

Jesus uses this simple image of the fig tree, and the way it comes to life in the summer. It is not an image of crisis or violence. It is a sign of new life after winter.

In our lives, we all experience difficult times. We even use the phrase “our whole world is coming to an end” to describe our tribulations. Our crises feel like they take on cosmic proportions. But Jesus assures us, *When you see these things happening, know that I am near.*

Our times of personal trial teach us how to be faithful and faith-filled. We may not always get it right, but these times prepare us for *that time* – the days that Jesus describes.

We need not be afraid. The Letter to the Hebrews reminds us we have an eternal high priest who, through his own sacrifice, gives us his body and blood. We are being perfected through this body and blood for his coming again.

Our story does not have a scary ending. While this year is coming to an end, our story, the story we hear and celebrate *and live* from one Church year to the next, is never ending. We profess it: He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

## Serdecznie dziękujemy...

*dzieciom i nauczycielom z Polskiej Szkoły Sobotniej za piękny program z okazji Święta Niepodległości naszej Ojczyzny. Dziękujemy też zuchom i harcerzom za liczny udział w liturgii i piękny śpiew pieśni harcerskich i patriotycznych w naszej sali.*

*Dziękujemy p. Beacie Koperwas za piękną dekorację przy ołtarzu, a wszystkim wiernym za piękne uczczenie święta Niepodległości RP.*

*Niech hasła: “Bóg, Honor, Ojczyzna” pozostaną i dla nas najwyższymi wartościami, dla których warto żyć i się poświęcać.*

## „MIŁUJCIE SIĘ”

Nowy numer „Miłujcie się” jest już do nabycia w naszym sklepiku. Zachęcamy do lektury tego znakomitego pisma i pogłębiania w ten sposób swojej wiedzy religijnej i wiary.

Nasza wiara karmi się tym co czytamy. Dzięki Bogu jest obecnie powszechny dostęp do dobrej lektury na tematy wiary, Kościoła, moralności chrześcijańskiej. Jest wiele wartościowych stron internetowych: [wiara.pl](http://wiara.pl), [katolik.pl](http://katolik.pl), [deon.pl](http://deon.pl) i inne. Warto czytać mądre artykuły pogłębiające naszą wiedzę i pozwalające głębiej przeżywać wiarę.

## Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

11/21 - Msza św. o 5.30pm dla Służby Liturgicznej

11/22 - Uroczystość Chrystusa Króla

11/29 - I Niedziela Adwentu. Nie ma wtedy katechezy (Thanksgiving weekend)

12/04 - Piątek 7:30pm - pierwsze Roraty

12/06 - Spotkanie dzieci ze św. Mikołajem (organizowane przez Polską Szkołę Sobotnią)

## ŚWIĘTO CHRYSZUSOWCÓW

Już za tydzień, 22 listopada - przypada uroczystość Chrystusa Króla, która jest świętem patronalnym Towarzystwa Chrystusowego dla Polonii. Z tej okazji zostanie zebrana II składka na utrzymanie Wyższego Seminarium Księży Chrystusowców w Poznaniu. Również dochód z kawiarenki zostanie przekazany na ten sam cel.



**Towarzystwo Chrystusowe dla Polonii** to zakon założony w 1932 r. przez kard. Hlonda dla opieki duszpasterskiej nad polskimi emigrantami.

Chrystusowcy pracują na każdym kontynencie, gdzie żyją Polacy. Podobną misję pełnią Misjonarki Chrystusa Króla dla Polonii.

## ŚWIĘTO SŁUŻBY LITURGICZNEJ

Uroczystość Chrystusa Króla to także święto wszystkich związanych z posługą liturgiczną w kościele.

Jesteśmy szczerze wdzięczni lektorom, organistce, chórowi, scholi, kolektorom, zakrystianinowi i ministrantom za ich piękną i ofiarną posługę.

Z okazji święta zapraszamy całą służbę liturgiczną na uroczystą Mszę św. połączoną z odnowieniem swoich przyrzeczeń w **sobotę 21 listopada o godz. 5:30 pm.**

## POSŁUGA LEKTORÓW

Z wdzięcznością przyjmujemy nowych lektorów czytających Pismo święte podczas sprawowanej liturgii w naszym kościele. To piękna i zaszczytna posługa. Zachęcamy do jej pełnienia. Zgłoszenia przyjmuje ks. Jan.

## ... I MINISTRANTÓW

Cieszymy się dużą ilością chłopców służących przy ołtarzu w czasie liturgii. Zachęcamy też innych do tej pięknej posługi. Warto służyć Panu Jezusowi i być blisko Niego w sercu i przy ołtarzu.



**Ikona Matki Bożej Częstochowskiej**, pielgrzymuje w naszej Misji podobnie jak obraz Bożego Miłosierdzia. Rodziny lub indywidualne osoby, które chciałyby przyjąć ikonę do domu, prosimy o zgłaszanie się w zakrystii lub biurze. We are continuing peregrination with the small icon. Please register at the parish office or sacristy.



**Grace Rudawski**  
 Real Estate Broker/Certified Senior  
 Adviser  
 Cal BRE# 01233596  
 call/text 408.832.2294  
 www.YouAskGrace.com



**Klucz do Twojego DOMU!**

Oferuję rozwiązania zamiast obietnic.

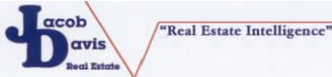
**Kupno i sprzedaż domów, Kupno inwestycyjnych nieruchomości**

**Zarządzanie inwestycyjnym nieruchomościami**

**Pomoc w przefinansowaniu... i dużo więcej...**

**Nie zwlekaj, Zadzwoń i Dzisiaj - Twój sukces jest moim sukcesem!**

Call/text: 408.832.2294 Email:grarud@gmail.com



**Liz Niwinski-Bryant**

REALTOR® / Notary  
 CalBRE# 00922051

408.839.9335

Liz@JacobDavis.com

2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BillandLiz.com

*Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje  
 tobie profesjonalną i uczciwą poradę  
 i obsługę przy kupnie i sprzedaży  
 nieruchomości w Bay Area.*

*Moim klientom oferuję:*

- bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję,
- agresywny plan sprzedaży i kupna,
- pełną analizę rynkową,
- bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą,
- reklamę na wielu stronach internetowych,
- codzienną listę nowych domów, **BONUS \$500** po zamknięciu transakcji.



**AWARD WINNING DENTIST**

**MARIA SMOLEŃSKI, DDS**

Zaprasza do gabinetu przy

827 Altos Oaks Suite #2

LOS ALTOS, CA 94024

650-941-9855

maria.smolenski@yahoo.com

www.altosdentist.com



**ROM SKIERSki**

**SPRZEDAŻ I KUPNO DOMÓW**

**„Tylko Rom pomoże Ci  
 dobrze kupić i dobrze  
 sprzedać twój dom „**

**Zadzwoń:**

**(408) 505 - 7300**

**BRE# 0123863**

**Keller - Williams in Los Gatos**

E-mail: rskierski@verizon.net

**SLAVIC SHOP**

European Food and Wine Market

**1080 Saratoga Ave, Ste#1**

**San Jose, CA 95129**

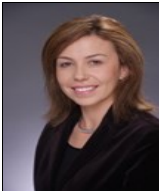
Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

Ph. # 408.615.8533

www.slavicstores.com

Szynka, polędwica, boczek,  
 kiełbasa, twarog, kapusta, ogorki,  
 buraczki, sałatki, makarony,  
 dżemy, pierogi, naleśniki, knedle,  
 grzyby suszone, chrzan, polskie  
 alkohole, słodycze...



**Zadowolenie klienta  
 jest moim priorytetem.**

Profesjonalna, kompleksowa usługa  
 w zakresie kupna i sprzedaży domu:  
 wyszukanie nieruchomości,  
 ustalenie rynkowej ceny domu,  
 negocjowanie warunków umowy,  
 przygotowanie dokumentów,  
 finalizacja transakcji

Gwarantuję konkurencyjne stawki.

Zadzwoń po darmową konsultację już dziś!

**Beata Kuligowska-Agent #01932458**

**408-409-0983**

beata@advcmail.com

**KALINKA**

**Fine Polish Food**

**5025 Almaden Expwy.  
 San Jose, (Near Hwy 85)**

Mon-Sat 9am-9pm Sun 10am-7pm

**(408) 723-1861**

*Sucha Kiełbasa, Biała Kiełbasa,  
 Kasia's Pierogi,*

*Śledzie w sosie śmietankowym  
 firmy Crakowia, dżemy, buraki,  
 syropy, powidła, miód, polski  
 majonez kielecki, sosy Winiary w  
 torebkach, cebulka marynowana,  
 wyroby firmy „Solidarność”, lizaki,  
 baryłki, chrupki kukurydziane,  
 kisiel, budyń, 6 typów suszonych  
 grzybów z Polski, kremy do twarzy  
 i rąk, karty urodzinowe  
 po polsku.*